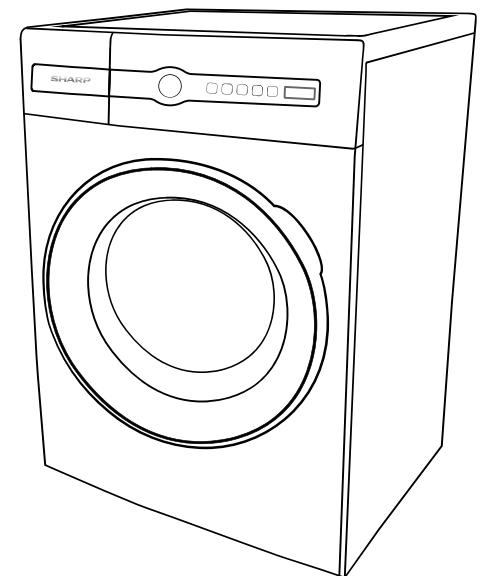


# **SHARP**

Máy giặt cửa trước

**ES-FH105BV-B**

**SHARP**  
SHARP CORPORATION  
OSAKA, NHẬT BẢN



## **Hướng dẫn sử dụng**

Cảm ơn quý khách đã mua sản phẩm của chúng tôi.

- Vui lòng đọc kỹ hướng dẫn này trước khi sử dụng.
- Vui lòng đọc kỹ Thông báo an toàn trước khi sử dụng.
- Bảo quản hướng dẫn này ở nơi an toàn.
- Sản phẩm của chúng tôi được thiết kế đặc biệt chỉ để sử dụng trong gia đình.

## MỤC LỤC

### HƯỚNG DẪN TRƯỚC KHI GIẶT

THÔNG BÁO AN TOÀN .....	2~3
HƯỚNG DẪN LẮP ĐẶT .....	4~9
TÊN CÁC BỘ PHẬN .....	10
PHỤ KIỆN .....	10

### HƯỚNG DẪN VẬN HÀNH

BẢNG THÔNG SỐ KỸ THUẬT .....	11
PHƯƠNG PHÁP KHÓA VÀ MỞ KHÓA .....	12
GIỚI THIỆU NGĂN ĐỰNG BỘT GIẶT .....	13
GIỚI THIỆU BẢNG ĐIỀU KHIỂN .....	14~15
GIỚI THIỆU CHƯƠNG TRÌNH .....	16~19
TÙY CHỌN VÀ CHỨC NĂNG BỔ SUNG .....	20

### VỆ SINH VÀ BẢO TRÌ

VỆ SINH VÀ BẢO TRÌ .....	21~22
KHÔNG CÓ LỖI .....	23
HƯỚNG DẪN KHẮC PHỤC SỰ CỐ .....	24

## THÔNG BÁO AN TOÀN (LƯU Ý ĐỌC KỸ)

Để bảo vệ người dùng cũng như sức khỏe và tài sản của người khác, vui lòng tuân thủ thông báo an toàn sau đây.

### ⚠ Cảnh báo

Vui lòng đọc kỹ phần này để sử dụng đúng cách trước khi vận hành máy. Các biện pháp phòng ngừa được nêu ở đây được phân loại là “Cảnh báo” và “Chú ý” tùy theo hư hỏng và trường hợp khẩn cấp do vận hành sai cách và được mô tả tương ứng theo các ký hiệu bên dưới.

	Ký hiệu này cho thấy rằng việc không tuân thủ hướng dẫn có thể gây thương tích nghiêm trọng hoặc tử vong.
	Ký hiệu này cho thấy rằng việc không tuân thủ hướng dẫn có thể gây ra thương tích nhẹ hoặc hư hỏng sản phẩm.

Ký hiệu này cho biết nội dung cảnh báo hoặc chú ý	Ký hiệu này cho biết hành động bị cấm	Ký hiệu này cho biết hành động bắt buộc phải được thực hiện.

### ⚠ Cảnh báo

	<ul style="list-style-type: none"> <li>Việc tháo dỡ, sửa chữa hoặc thay đổi chỉ nên được thực hiện bởi kỹ thuật viên có chuyên môn nếu không bạn có thể bị điện giật, bị bỏng hoặc bị thương.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Máy giặt này được trang bị dây điện với ổ cắm nối đất hai điện cực. Phải sử dụng bộ bảo vệ đường rò nếu có thể.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rút phích cắm bằng tay khô. Nếu không, bạn có thể bị điện giật.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Để tránh rò rỉ điện có thể gây thương tích.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Làm sạch</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vui lòng sử dụng ổ cắm đơn có điện áp và dòng điện đặc biệt phù hợp với thông số kỹ thuật được đánh dấu trên phích cắm. Dùng chung ổ cắm với các thiết bị điện khác có thể gây cháy do sử dụng quá mức.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cắm</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lau kỹ phích cắm khi bụi bẩn bám vào chân cắm hoặc xung quanh chân cắm. Nếu không có thể gây ra hỏa hoạn.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Không nén lấp đặt máy giặt ở nơi ẩm ướt hoặc những nơi có gió, mưa.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Không nén lấp đặt máy giặt ở nơi ẩm ướt hoặc những nơi có gió, mưa.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nếu không, có thể xảy ra rò rỉ điện gây điện giật hoặc cháy nổ.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cắm</li> </ul>

## THÔNG BÁO AN TOÀN (LƯU Ý ĐỌC KỸ)

Hư hỏng dây có thể dẫn đến điện giật hoặc cháy nổ.		
• Không để nước tiếp xúc trực tiếp qua đêm trong quá trình bảo trì, sửa chữa.	Máy giặt này bị nghiêm cấm để gần những nơi có nến, hương đuổi muỗi, mầu thuốc lá hoặc các loại ngọn lửa trần khác. Để tránh bị thương do hư hỏng khóa	
Điều này có thể gây đứt mạch hoặc điện giật.	 Cấm	
• Không cho xăng, benzen, cồn, chất pha loãng vải cùng với áo quần bẩn như này vào hoặc để gần máy giặt.		 Cấm
Để đề phòng cháy nổ gây thương tích.	 Cấm	

## ⚠ CẢNH BÁO

• Giữ trẻ tránh xa lồng giặt và không đặt ngăn hoặc kệ cạnh máy giặt. Trẻ em có thể rơi vào lồng giặt dẫn đến bị thương. Thiết bị này không dành cho những người (kể cả trẻ em) bị suy giảm thể chất, giác quan hoặc tâm thần hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức sử dụng, trừ khi họ được giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng thiết bị bởi người chịu trách nhiệm về sự an toàn của họ.	• Cửa kính sẽ nóng lên trong quá trình giặt ở nhiệt độ cao. Không chạm vào cửa khi máy đang bật, đặc biệt là trẻ em. • Nếu cần mở cửa trong chương trình giặt ở nhiệt độ cao, hãy đợi cho đến khi nhiệt độ giảm xuống mức tiêu chuẩn an toàn và cửa sẽ tự động mở khóa. • Vật liệu đóng gói có thể gây nguy hiểm cho trẻ em, vui lòng để tất cả vật liệu đóng gói (túi nhựa xốp, v.v.) cách xa trẻ em.
 Cấm	 Cấm

## ⚠ CHÚ Ý

• Không kéo dây ra khỏi ổ cắm khi rút phích cắm của thiết bị. Để tránh bị điện giật hoặc cháy nổ do đứt mạch.	 Prohibited	Vui lòng rút phích cắm của thiết bị khi không sử dụng thiết bị trong thời gian dài. Có thể xảy ra điện giật hoặc rò rỉ do biến dạng các bộ phận nhựa của thiết bị.
• Phải rút nguồn điện bằng tay khô trong quá trình bảo trì và sửa chữa. Nếu không, có thể xảy ra rò rỉ điện gây thương tích. • Nếu dây nối hoặc dây nguồn bị hỏng, nhà sản xuất hoặc đại lý dịch vụ hoặc người có trình độ tương tự phải chịu trách nhiệm thay thế để tránh nguy hiểm.		• Không nên dùng nước có nhiệt độ trên 50 °C để giặt. Có thể xảy ra điện giật hoặc rò rỉ do biến dạng các bộ phận bằng nhựa của thiết bị.
• Không giặt, làm khô và vắt đồ hoặc vải không thấm nước. Túi ngủ, áo mưa, tấm che ván trượt tuyết, đồ dùng, xe đạp, ô tô và xe máy. Nếu không có thể dẫn đến thương tích do rung động bất thường trong quá trình vắt hoặc làm hỏng máy giặt, trolley, sàn và quần áo	 Cấm	• Không được đứng lên hoặc đặt đồ nặng lên nắp máy giặt. Nếu không, có thể gây biến dạng và hư hỏng và gây thương tích.
• Rò rỉ nước		• Cần có hai người để di chuyển hoặc vận chuyển.
• Kiểm tra kết nối ống cấp nước bằng cách bật nước trước khi giặt. Để ngăn ngừa hư hỏng do rò rỉ nước có thể do vít lỏng hoặc rò rỉ không chặt. • Nên sử dụng bộ ống mềm mới được cung cấp kèm theo thiết bị và không được sử dụng lại bộ ống mềm cũ. • Không bịt các lỗ thông gió ở phía dưới máy giặt bằng thảm khi lắp đặt máy giặt trên sàn trải thảm.		• Vui lòng tắt water tap khi không sử dụng để ngăn thiết bị hư hỏng do rò rỉ nước

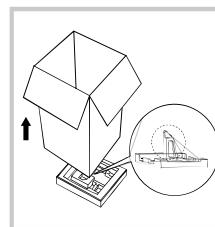
## HƯỚNG DẪN LẮP ĐẶT

Mở thùng máy giặt

### THẬM TRỌNG: CỰC KỲ NẶNG!

- Cần người hoặc thiết bị hỗ trợ nâng khi di chuyển máy giặt.
- Giữ máy giặt ở vị trí thẳng đứng nhất có thể trong quá trình vận chuyển.

- Sản phẩm này đã được đóng gói để bảo vệ khỏi hư hỏng khi vận chuyển. Tháo bỏ tất cả các vật liệu đóng gói bên trong thùng giặt và xung quanh thiết bị.
- Giữ thùng carton và vật liệu đóng gói ban đầu ở nơi an toàn. Nó sẽ giúp bảo vệ sản phẩm khỏi mọi hư hỏng nếu cần được vận chuyển trong khi cần và có thể sử dụng để cất giữ sản phẩm khi không sử dụng. Trong trường hợp cần tiêu hủy thùng carton, vui lòng tái chế tất cả các vật liệu đóng gói nếu có thể.
- Bao bì bằng nhựa có thể gây nguy cơ ngạt thở cho trẻ sơ sinh và trẻ nhỏ, vì vậy hãy đảm bảo tất cả vật liệu đóng gói nằm ngoài tầm với của trẻ và được xử lý an toàn.
  - Cần thận nhắc máy giặt lên và tháo lớp đệm lót. Đảm bảo thiết bị bảo vệ được tháo cùng với phần dưới cùng. Nếu không, hãy đặt máy giặt nằm nghiêng, sau đó tháo miếng xốp nhỏ ra khỏi đế thiết bị.
  - Tháo bỏ mọi băng dính cố định dây điện và ống thoát nước.
  - Tháo tất cả các bộ phận phụ kiện ra khỏi lồng giặt.
- Kiểm tra thiết bị



- Kiểm tra tất cả các phần của sản phẩm được đóng trong bao bì so với danh sách giao hàng ở trang trước và đảm bảo đã nhận được tất cả các thiết bị.
- Kiểm tra máy giặt xem có hư hỏng gì do vận chuyển không. Kéo dây nguồn ra hết chiều dài và kiểm tra xem nó có bị hư hỏng không. Không sử dụng sản phẩm nếu sản phẩm hoặc dây của sản phẩm bị hỏng hoặc không hoạt động bình thường. Trong trường hợp hư hỏng, thiếu sót gì, hãy liên hệ với trung tâm hỗ trợ sau bán hàng của chúng tôi để được tư vấn về việc kiểm tra, sửa chữa sản phẩm bị hư hỏng.
- Đọc hướng dẫn sử dụng này để nhận biết tất cả các bộ phận và nguyên lý hoạt động của máy giặt. Đặc biệt chú ý đến các hướng dẫn an toàn ở các trang trước.

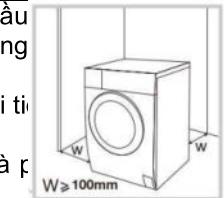
### ĐIỀU KIỆN SỬ DỤNG MÁY GIẶT

- Không sử dụng máy giặt ở nhiệt độ ngoài điều kiện hoạt động bình thường (0-40°C). Sử dụng ở nhiệt độ dưới 0°C có thể làm hỏng van đầu vào và hệ thống thoát nước của máy.
- Nếu bảo quản máy giặt ở khu vực có nhiệt độ xuống dưới 0°C, hãy chuyển máy sang khu vực có nhiệt độ xung quanh ấm hơn trước khi sử dụng và đảm bảo không có nước dư bị đóng băng trong các ống mềm và ống dẫn.
- Chỉ sử dụng trong gia đình: Sản phẩm này được thiết kế chỉ để sử dụng trong gia đình cá nhân. Nó không phù hợp cho mục đích thương mại, công nghiệp hoặc giao thương.

## HƯỚNG DẪN LẮP ĐẶT

Chọn vị trí

Trước khi lắp đặt, hãy đảm bảo vị trí đáp ứng các yêu cầu  
Bề mặt cứng, khô và bằng phẳng - nếu không bằng phẳng  
lòng điều chỉnh các chân cân bằng (xem trang 6).



Vị trí được bảo vệ khỏi ánh nắng trực tiếp, nước và thời tiết  
Có đủ thông gió.

Có khoảng cách 100mm giữa bất kỳ bức tường nào và p  
nhô ra xa nhất của máy.

Nhiệt độ phòng cao hơn 0°C.

Vị trí cách nguồn nhiệt ít nhất 200mm.

Đảm bảo rằng máy giặt phải được lắp đặt sao cho có khoảng  
cách ít nhất là 200 mm giữa vỏ và nguồn nhiệt bên ngoài,  
chẳng hạn như thiết bị có chứa phần tử gia nhiệt.

Không đặt máy giặt trên dây nguồn.

Khu vực này không được trải thảm (nếu không thể, hãy đặt  
một tấm thảm nhựa bên dưới máy giặt và đảm bảo mọi lỗ  
thông gió ở đế không bị cản trở).

Bề mặt lắp đặt: Máy giặt này phải được lắp đặt trên nền bằng  
phẳng và ổn định để tránh bị lật trong quá trình sử dụng hoặc  
bảo trì. Không đặt trên thảm. Nếu phải đặt trên thảm, hãy đặt  
một tấm thảm nhựa bên dưới máy và đảm bảo mọi lỗ thông  
gió ở đế không bị cản trở.

### KHÔNG lắp đặt máy giặt:

- Phía sau cửa có khóa hoặc cửa trượt hoặc cửa có bản lề ở phía đối diện  
của máy giặt, làm hạn chế việc mở hoàn toàn cửa thiết bị.
- Trong tủ kín.



1. Trên bề mặt đất



2. Trên nền kệ và  
giá đỡ



3. Trên bề mặt  
lõm-lồi



### Vận chuyển

Cần hai người để khiêng máy giặt. Một người một bên khiêng máy bằng cách  
giữ phần chân máy giặt.

## HƯỚNG DẪN LẮP ĐẶT

Tháo bu lông dùng để cố định máy khi vận chuyển

Để bảo vệ máy giặt trong quá trình vận chuyển có 4 bu lông được lắp vào phần bên trong của máy. Tháo các bu lông này trước khi sử dụng. (nếu không sẽ có hiện tượng sôc mạnh, tiếng ồn và trực trặc trong quá trình vắt.)

1. Tháo các bu lông được cố định trước khi vận chuyển bằng cờ lê (4 bu lông)

2. Tháo các bu lông theo chiều ngang.

3. Đậy các lỗ.

- Để nhân viên bán hàng hoặc nhân viên bảo trì chuyên nghiệp lắp đặt máy.

- Giữ cẩn thận các bu lông đã tháo, vì sẽ cần khi chuyển nhà.

- Như hình ảnh, vui lòng đảm bảo xác nhận rằng thiết bị bảo vệ để không bị kẹt ở đáy máy giặt trước khi sử dụng, nếu không sẽ ảnh hưởng đến việc sử dụng máy giặt thông thường.

### Điều chỉnh máy theo chiều ngang

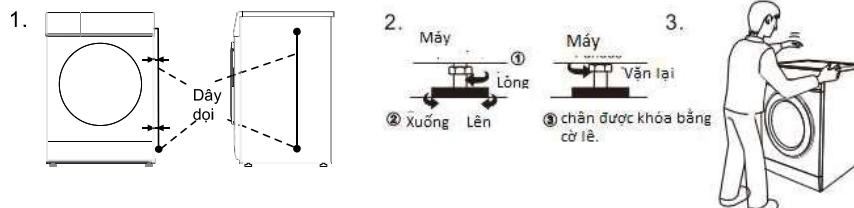
Sẽ có hiện tượng giật mạnh, tiếng ồn và trực trặc khi vận hành nếu máy giặt được lắp đặt không chắc chắn. Hãy điều chỉnh chân điều chỉnh phía trước. Quy trình như sau:

1. Kiểm tra xem máy giặt có nằm trên bề mặt bằng phẳng hay không bằng cách sử dụng dây dọi như minh họa trong hình bên dưới.

- Máy giặt được trân sàn nếu đường khung của máy giặt song song với đường dây dọi.

2. Điều chỉnh Chân điều chỉnh của máy giặt nếu cần thiết để cân bằng như minh họa trong hình bên dưới.

3. Đặt tay lên máy giặt theo đường chéo, ấn và lắc nhẹ máy giặt để đảm bảo máy giặt đứng vững.



## HƯỚNG DẪN LẮP ĐẶT

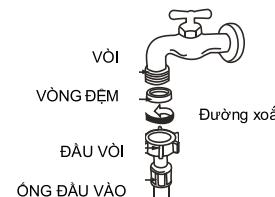
### Nối ống cấp nước

1. Kiểm tra xem roang su có được đặt chắc chắn không.

2. Gắn đầu cong của ống vào Van đầu vào của máy giặt. Dùng tay siết chặt các đai ốc khớp nối.

3. Gắn đầu thẳng của ống vào vòi. Siết chặt các đai ốc khớp nối bằng tay.

4. Mở vòi và kiểm tra xem có rỉ nước không. Siết chặt các đai ốc khớp nối nếu có bất kỳ rò rỉ nào. Nếu áp lực nước mạnh, hãy đóng vòi nước hoàn toàn rồi mở nhẹ.



### THẬN TRỌNG:

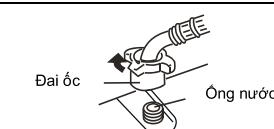
• Không sử dụng nước nóng hơn 50°C

• Không kết nối với nguồn nước nóng.

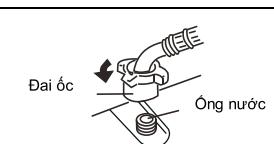
• Nếu vòi không phù hợp, vui lòng tham khảo ý kiến đại lý nơi mua máy.

### Lắp đặt Ông cấp nước vào Máy giặt

Xoay đai ốc theo chiều kim đồng hồ cho đến khi đai ốc siết chặt trong khi giữ ống.



Vặn đai ốc ngược chiều kim đồng hồ sau khi tắt vòi khi muốn tháo ống nước



## HƯỚNG DẪN LẮP ĐẶT

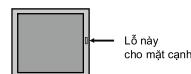
Lắp tấm che chuột (chỉ dành cho các kiểu máy giặt có phần này)

**CHÚ Ý:**

- Vui lòng lắp đặt trước khi tháo các bu lông cố định vận chuyển, việc lắp đặt cần ít nhất hai người để thực hiện thao tác.
- Trước khi lắp tấm che chuột, phải tắt vòi nước và rút dây nguồn ra khỏi ổ cắm điện bên ngoài, ngắt ống nước vào khỏi vòi nước vào và ống xả ra khỏi ổ cắm điện bên ngoài.

Các bước lắp đặt như sau:

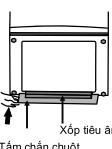
- Tháo tấm chắn chuột và gỡ miếng dán dính hai mặt xung quanh.



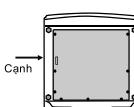
- Nghiêng máy giặt về phía sau, Từ từ hạ máy giặt xuống bề mặt có đệm, chú ý sao cho bảng điều khiển của máy giặt hướng về phía trước.



- Đặt miếng xốp tiêu âm lên tấm chắn chuột hướng vào trong máy giặt, sao cho các lỗ vuông định vị ở bên trái và các lỗ vít xung quanh tấm ốp thẳng hàng với các lỗ vít ở tấm đế của máy giặt. Nhấn xung quanh tấm chắn chuột để gắn nó vào tấm đế của máy giặt.



- Cố định hai bên trái phải của tấm chắn chuột và mặt sau bằng vít đặc biệt (vít nắp tròn lớn), sau khi cố định xong hãy nhắc máy giặt nhẹ nhàng và đặt vào vị trí phù hợp.



## HƯỚNG DẪN LẮP ĐẶT

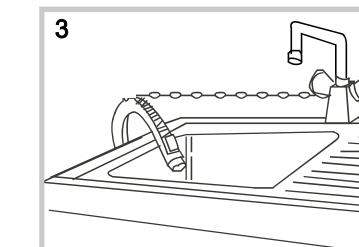
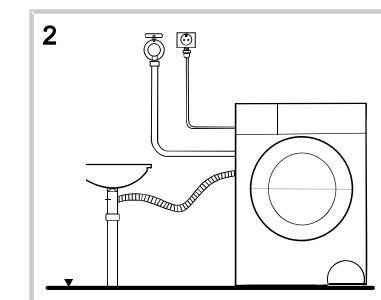
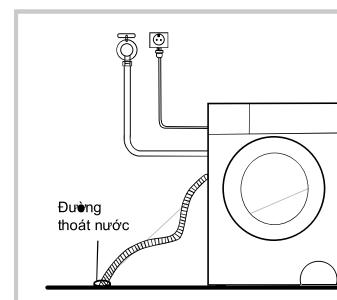
Lắp đặt ống xả

**CẢNH BÁO!**

- Không làm xoắn hoặc kéo ống xả.
- Đặt ống xả đúng cách để tránh nước tràn ra sàn và có thể gây hư hỏng.
- Không thả đầu ống xả vào nước.

Ống xả được lắp ở phía sau máy. Để xả nước giặt, có thể lắp đầu kia của ống theo ba cách khác nhau như minh họa:

- Dẫn ống xả vào đường thoát nước (1).
- Gắn ống xả vào đường ống thoát nước nhánh của bồn giặt (2).
- Dẫn ống xả vào bồn rửa/chậu, sử dụng giá đỡ ống xả ở phía sau máy và cố định bằng dây thừng hoặc buộc lại (3). Để đảm bảo thoát nước thích hợp khi sử dụng máy giặt, chiều cao của ống xả không được cao hơn 100 cm so với mặt đất.



- Khi không sử dụng máy giặt, có thể để ống xả ở phía sau máy, dùng kẹp để cố định ống.

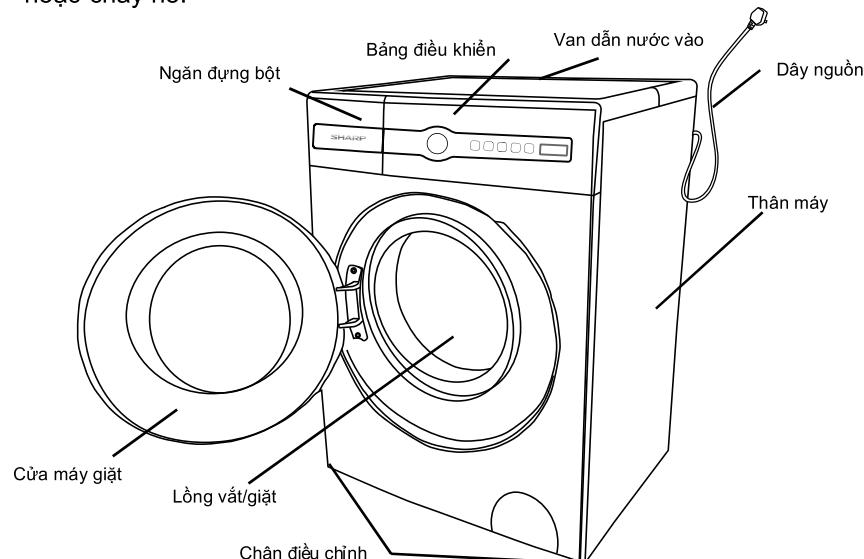
**CẢNH BÁO!**

- Nếu ống xả quá dài, không nên cố gắng đẩy ống vào máy giặt vì sẽ gây ra tiếng ồn bất thường.
- Không bao giờ đặt ống xả nằm thẳng xuống vì nước sẽ chảy ra.
- Đảm bảo ống xả được lắp đúng cách để ống không bị xoắn hoặc trật ra khỏi bồn rửa.
- Luôn gắn ống xả vào phía sau máy; không tháo khóa ống.
- Không để máy giặt quá tải; công suất tối đa của máy giặt này là 10.5kg

## TÊN CÁC BỘ PHẬN

### LƯU Ý

- Người dùng nên chạy chương trình làm sạch lồng giặt trước khi giặt lần đầu.
- Đừng quên khóa vòi nước và rút phích cắm điện để tránh bị rò rỉ nước hoặc cháy nổ.



### PHỤ KIỆN

Hướng dẫn sử dụng	Ống cấp nước	Nắp (4 cái)	Cờ lê	Đinh ốc dùng cho tám chắn chuột (9 cái)	Tám chắn chuột (1 tám)

## THÔNG SỐ KỸ THUẬT

Kiểu máy	ES-FH105BV-B
Kích thước	600X635X850
Khối lượng đồ giặt tối đa	10,5kg
Nguồn điện	220V-50HZ
Tiêu thụ điện năng (GIẶT)	72 W
Tiêu thụ điện năng (VẮT)	520 W
Tiêu thụ điện năng (SẤY)	1700W
Công suất đầu vào tối đa	1800 W
Áp suất nước cần thiết	0,03~0,8MPa

## PHƯƠNG PHÁP KHÓA VÀ MỞ KHÓA

### KHÓA CỬA

Khi máy hoạt động, cửa sẽ tự động khóa. Nó không thể mở được.

### MỞ KHÓA

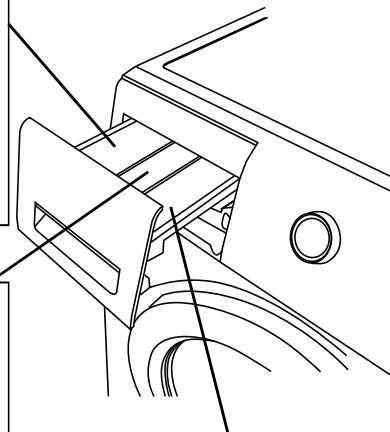
Khi máy đang hoạt động, người dùng nhấn nút “BẮT ĐẦU/TẠM DỪNG”, cửa có thể được mở khóa sau khi lồng giặt bên trong ngừng quay.

- Nếu rút trực tiếp phích cắm điện hoặc cắt điện khi máy đang chạy thì cửa không thể tự động mở khóa được.
- Nếu mở cửa khi máy đang hoạt động, có thể sẽ có bọt nổi lên, lúc này hãy lau sạch bằng khăn.
- Người dùng không thể mở cửa khi máy đang chạy ở nhiệt độ làm việc cao.
- Người dùng không thể mở cửa khi nhiệt độ nước cao.

## GIỚI THIỆU TỪNG NGĂN ĐỰNG BỘT GIẶT

### Bột giặt tổng hợp

- Đối với các chất tẩy rửa không hòa tan, ví dụ: xà phòng dạng bột, hãy hòa tan trước rồi đổ vào ngăn.
- Nước giặt và thuốc tẩy
- Sử dụng chất tẩy rửa tổng hợp dạng lỏng ít bọt.
- Đối với nước giặt đậm đặc, pha loãng gấp đôi với nước rồi đổ vào thùng



### Nước xả vải

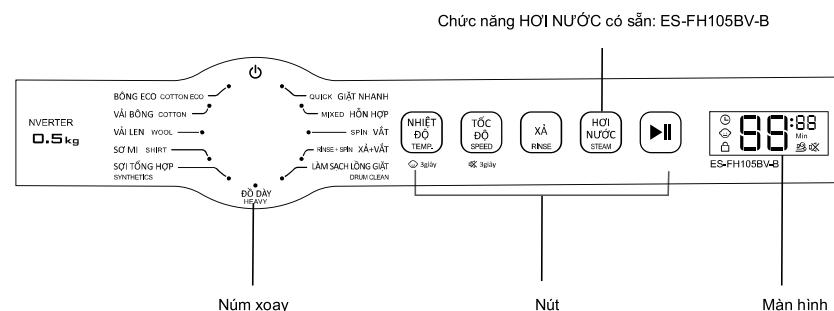
- Cho vào lồng giặt trước khi giặt, nước giặt sẽ tự động đổ vào lồng giặt ở lần xả cuối cùng.
- Đối với chất tẩy rửa đậm đặc, dùng tỷ lệ nước tương ứng để pha loãng rồi đổ vào ngăn.
- Không vượt quá vạch đánh dấu đầy đủ.

### Nước giặt

- Có thể đổ nước giặt vào trong trường hợp này để đảm bảo hiệu suất giặt.

- Cấm sử dụng bột giặt hoặc chất tẩy rửa có độ bọt cao.
- Sử dụng chất tẩy rửa theo hướng dẫn của nhà sản xuất.
- Cho quá nhiều bột giặt sẽ gây ra quá nhiều bong bóng và ảnh hưởng đến quá trình xả, đồng thời gây ra các lỗi chức năng.
- Chọn bột giặt phù hợp tùy theo loại và màu sắc quần áo, nhiệt độ nước và vết bẩn.

## GIỚI THIỆU VỀ BẢNG ĐIỀU KHIỂN



### Núm chương trình

Xoay núm chương trình để bật máy và chọn chương trình giặt mong muốn. Đèn selen sáng lên để cho biết chương trình đã chọn.

### Vị trí chò

Xoay núm sang vị trí chò để chuyển máy sang chế độ chò (máy tự động chuyển sang chế độ chò khi kết thúc chương trình, nhưng nút xoay vẫn ở vị trí chương trình đã chọn).

### Màn hình hiển thị

Màn hình hiển thị các cài đặt, thời gian còn lại ước tính, các tùy chọn và thông báo trạng thái. Khi thiết bị được bật, các cài đặt mặc định trên màn hình sẽ sáng.

Khi một chương trình được chọn, thời gian mặc định cho chương trình đó sẽ được hiển thị. Thời gian mặc định có thể được thay đổi theo tùy chọn đã chọn.

Min: Khi cài đặt thời gian giặt/vắt/ngâm và giặt tùy chọn, và trong khi chạy chương trình, biểu tượng này sáng lên,

: Sau khi cài đặt chức năng khóa trẻ em, biểu tượng này sáng lên,

: Khi biểu tượng này sáng lên, cửa không thể mở được.

: Khi biểu tượng sáng lên, chức năng Hơi nước đang chạy  
(Chỉ dành cho chương trình có sẵn cho Hơi nước).

: Sau khi cài đặt chức năng hẹn giờ, Biểu tượng này sẽ sáng.

## GIỚI THIỆU VỀ BẢNG ĐIỀU KHIỂN

### ■ Nút NHIỆT ĐỘ

Nhấn để điều chỉnh nhiệt độ của chương trình.

### ■ Nút TỐC ĐỘ

Nhấn để điều chỉnh tốc độ vắt của chương trình.

### ■ Nút XÂM

Nhấn để điều chỉnh thời gian xả.

### ■ Nút HƠI NUỚC (Chỉ dành cho mẫu có chức năng HƠI NUỚC)

Nhấn nút này để thêm chức năng hơi nước trong chương trình BÔNG, ÁO SƠ MI, GIẶT NHANH, HỖN HỢP.

### ■ Bắt đầu/Dừng

Nút “BẮT ĐẦU/TẠM DỪNG” này được sử dụng để bắt đầu chu trình giặt hoặc tạm dừng giặt. Nếu cần dừng tạm thời chu trình giặt, hãy nhấn nút “BẮT ĐẦU/TẠM DỪNG”.

## GIỚI THIỆU CHƯƠNG TRÌNH

BÔNG ECO	Chương trình tiết kiệm nước ẩm với thời gian giặt lâu hơn được sử dụng để kiểm tra hiệu suất năng lượng
BÔNG	Các loại vải cotton, khăn trải giường hoặc vải pha cotton bị bẩn thông thường (ví dụ: khăn trải bàn, khăn lau mặt, đồ lót,
HỖN HỢP	Chương trình nước ẩm cho khối lượng hỗn hợp vải tổng hợp và vải cotton
VẢI LEN	Một chương trình nhẹ nhàng đặc biệt dành cho vải len hoặc vải pha len có thể giặt bằng máy. Được thiết kế để tránh co rút
SỢI TỔNG HỢP	Một chương trình nhẹ nhàng dành cho vải tổng hợp hoặc vải tổng hợp
GIẶT NHANH	Một chương trình ngắn hơn dành cho một số đồ bẩn nhẹ
ÁO SƠ MI	Áo sơ mi và áo cánh bằng vải cotton hoặc sợi hỗn hợp
XÂM+VẮT	Chương trình riêng biệt xả vắt
VẮT	Chương trình vắt riêng biệt với tốc độ có thể lựa chọn. Xả nước trước khi vắt.
LÀM SẠCH LỒNG GIẶT	Một chương trình làm sạch lồng giặt được thiết kế để sử dụng mà không cần đồ giặt
ĐỒ DÀY	Chương trình này được thiết kế đặc biệt để giặt ĐỒ DÀY

## GIỚI THIỆU CHƯƠNG TRÌNH

<b>Chương trình</b>	<b>Trọng tải tối đa (kg)</b>	<b>Nhiệt độ mặc định (mặc định + nhiệt độ, phạm vi) (° C)</b>	<b>Thời gian mặc định (giờ/phút)</b>	<b>Xả (lần) (mặc định + bổ sung)</b>
BÔNG ECO	Công suất định mức	60 (lạnh-20-30-40-60-)	1:47	2(0-6)
BÔNG	Công suất định mức	30 (lạnh-20-30-40-60-)	1:07	2(0-6)
HỒN HỢP	$\leq 6$ (8kg) $\leq 6.5$ (9kg) $\leq 7$ kg (10kg)	30 (lạnh-20-30-40-60)	1:02	2(0-6)
LEN	$\leq 2$ kg	lạnh (lạnh-20-30-40)	1:04	2(0-6)
SƠI TỔNG HỢP	$\leq 6$ kg	30 (lạnh-20-30-40)	1:07	2(0-6)
GIẶT NHANH	$\leq 1$ kg	lạnh (lạnh-20-30)	0:15	1(0-4)
SƠ MI	$\leq 3$ kg	30 (lạnh-20-30-40-60)	1:05	2(0-6)
XÂ+VĂT	Công suất định mức	-	0:20	1(0-6)
VĂT	-	-	0:11	-
LÀM SẠCH LỒNG GIẶT	-	90	2:18	1
ĐÓ DÁY	25kg	30 (lạnh-20-30-40-60)	1:17	2(0-6)

## GIỚI THIỆU CHƯƠNG TRÌNH

<b>Tốc độ vắt (RPM) (mặc định + bổ sung) (8kg)</b>	<b>Tốc độ vắt (RPM) (mặc định + bổ sung) (9/10kg)</b>	<b>Chương trình</b>
800 vòng/phút (400-600-800-1000-1200)	800 vòng/phút (400-600-800-1000-1200-1400)	BÔNG ECO
1000 vòng/phút (400-600-800-1000-1200)	1000 vòng/phút (400-600-800-1000-1200-1400)	BÔNG
1000 vòng/phút (400-600-800-1000-1200)	1000 vòng/phút (400-600-800-1000-1200)	HỒN HỢP
600 vòng/phút (400-600-800)	600 vòng/phút (400-600-800)	LEN
800 vòng/phút (400-600-800-1000)	800 vòng/phút (400-600-800-1000)	SƠI TỔNG HỢP
800 vòng/phút (400-600-800-1000)	800 vòng/phút (400-600-800-1000)	GIẶT NHANH
800 vòng/phút (400-600-800-1000)	800 vòng/phút (400-600-800-1000)	SƠ MI
1000 vòng/phút (400-600-800-1000-1200)	1000 vòng/phút (400-600-800-1000-1200-1400)	XÂ+VĂT
1000 vòng/phút (400-600-800-1000-1200)	1000 vòng/phút (400-600-800-1000-1200-1400)	VĂT
800 vòng/phút	800 vòng/phút	LÀM SẠCH LỒNG GIẶT
1000 vòng/phút (400-600-800-1000-1200)	1000 vòng/phút (400-600-800-1000-1200)	NĂNG

## GIỚI THIỆU CHƯƠNG TRÌNH

Hướng dẫn sử dụng đối với quần áo thông thường

[Phương pháp]

1. Chuẩn bị

- Cho quần áo vào và đóng cửa lại.
- Cho bột giặt hoặc nước giặt vào ngăn đựng bột giặt.
- Mở vòi nước, đặt ống thoát nước, cắm điện.

2. Bật nguồn

3. Chọn chương trình phù hợp.

4. Chọn nút thích hợp.

5. Nhấn nút “BẮT ĐẦU/TẠM DỪNG”.

6. Khi giặt xong, chuông sẽ kêu.

Hướng dẫn chương trình vải len

[Phương pháp]

- Bật nguồn và chọn chương trình vải len.

[Chú ý]

- Vui lòng kiểm tra vết bẩn trên quần áo trước khi giặt.
- Khi giặt xong, vui lòng lấy quần áo ra ngay để phơi khô để tránh làm nhau nát quần áo.
- Không cài đặt nhiệt độ quá 40 độ để tránh làm hỏng quần áo.
- Sử dụng bột giặt dành riêng cho vải len có thể cải thiện hiệu suất giặt.
- Giặt riêng quần áo sáng màu và quần áo tối màu.

## GIỚI THIỆU CHƯƠNG TRÌNH

Giới thiệu về hẹn giờ giặt

[Cách chọn]

Bật nguồn và chọn chương trình cũng như nút bấm phù hợp theo yêu cầu của người dùng.

Nhấn giữ nút XÃ 3 giây để cài đặt thời gian hoàn tất.

Nhấn nút khởi động/dừng để khởi động chức năng hẹn giờ giặt.

(Thời gian hẹn giờ có khoảng thời gian một giờ và tối đa là 24 giờ.)

[Chú ý]

Nếu cần thay đổi thời gian hẹn giờ giặt, vui lòng nhấn nút nguồn và đặt lại. Sau khi đặt, người dùng có thể hủy nếu nhấn nút nguồn.

Khi xác nhận việc hẹn giờ giặt, vui lòng nhấn nút trì hoãn. Thời gian cài đặt sẽ hiển thị trong 5 giây.

Thời gian hẹn giặt là khác nhau Trong các điều kiện khác nhau. Nó phụ thuộc vào áp lực nước, cống thoát nước, loại quần áo, nhiệt độ nước.

Hủy chuông báo

[Phương pháp đặt/hủy]

Bật nguồn và nhấn giữ nút “TÓC ĐỘ” trong 3 giây.

Khi nhấn nút, chức năng “Hủy chuông” đã hoàn tất cài đặt. Nếu lặp lại hành động này, cài đặt sẽ bị hủy.

Chức năng bảo vệ trẻ em

Nếu cửa mở lại trước khi chạy chương trình, máy sẽ tự động khởi động chức năng bảo vệ trẻ em khi làm việc. Đầu tiên, cửa sẽ được mở và động cơ sẽ chạy một lúc. Và sau đó, cửa sẽ được mở khóa trong một thời gian cho đến khi hoạt động trở lại. Nếu trong thời gian chờ đợi, cửa mở, máy sẽ dừng.

CHỨC NĂNG HƠI NƯỚC (Chỉ dành cho" kiều máy có sẵn chức năng HƠI NƯỚC)

Nếu chức năng giặt bằng hơi nước được chọn, Trong toàn bộ chương trình, sau quy trình giặt chu trình đầu tiên, tất cả nước sẽ thoát ra ngoài. Sau đó vào chức năng Giặt hơi nước

Ống sưởi làm nóng một lượng nước nhỏ để tạo ra hơi nước làm khử trùng quần áo. Tất cả quá trình hấp sẽ kéo dài 30 phút. Trong quy trình sử dụng chức năng giặt hơi nước, lồng vắt sẽ tiếp tục quay để đạt được hiệu quả tốt hơn.

Sau đó sẽ tiếp tục quá trình Xả.

Chức năng khóa trẻ em

Người dùng có thể cài đặt chức năng khóa trẻ em Để tránh trẻ em vận hành máy khi máy đang hoạt động.

Vì vậy cửa không thể mở và các nút bấm (ngoại trừ nút nguồn) không thể điều khiển được. Khi hủy chức năng này, cửa có thể mở lại được.

Phương pháp đặt/hủy

Bật nguồn và nhấn giữ "NHIỆT ĐỘ" trong 3 giây cho đến khi có tiếng chuông. Chức năng khóa trẻ em đã cài đặt xong. Nếu lặp lại hành động này, chức năng khóa trẻ em sẽ bị hủy.

## LÀM SẠCH VÀ BẢO TRÌ

- Bảo trì máy sau thời gian dài sử dụng. Điều này có thể kéo dài tuổi thọ.
- Vui lòng tắt nguồn điện khi bảo trì.

### THÂN MÁY

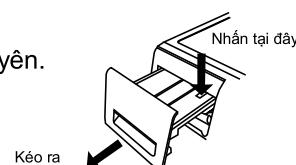
- Vui lòng sử dụng vải mềm để lau chùi thân máy sau mỗi lần giặt. Nếu có nhiều vết bẩn, cho một ít chất tẩy rửa hoặc nước xà phòng lên miếng vải để làm sạch thân máy.
- Vui lòng không dùng nước để xả trực tiếp vào máy.
- Cấm sử dụng bột bẩn, chất pha loãng, xăng, cồn để rửa máy.

### ROANG CỦA

Vui lòng sử dụng vải để làm sạch miếng đệm sau mỗi lần giặt. Nếu có trâm cài hoặc đồ lặt vặt khác, vui lòng đảm bảo lấy chúng ra.

### LÀM SẠCH NGĂN ĐỰNG BỘT GIẶT

Làm sạch ngăn đựng bột giặt thường xuyên.  
Lấy ngăn ra và làm sạch bằng nước.



### VỆ SINH VAN NƯỚC VÀO (ĐỀ XUẤT MỘT LẦN TRONG NỬA NĂM)

- Tháo ống cấp ra
- Lấy tấm lọc ra
- Dùng bàn chải đánh răng để làm sạch tấm lọc rồi lắp ráp lại
- Nối ống vào sau khi vệ sinh.



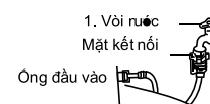
### LÀM SẠCH LÒNG GIẶT (ĐỀ XUẤT MỘT LẦN HÀNG THÁNG)

Có thể có cặn bẩn trong lồng giặt sau thời gian dài sử dụng. Chức năng làm sạch lồng giặt có thể làm sạch lồng giặt bên trong và bên ngoài. (Chú ý: vui lòng không cho quần áo và chất tẩy rửa vào khi sử dụng chức năng làm sạch lồng giặt.)

## LÀM SẠCH VÀ BẢO TRÌ

### Máy đóng băng

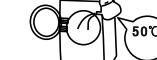
- Dùng khăn nóng quấn quanh vòi nước và đầu nối.
  - Tháo rời ống đầu vào và cho vào nước nóng 50 độ.
  - Cho 2-3 lít nước nóng 50 độ vào bồn.
  - Lắp lại ống nước vào, mở vòi nước và khởi động máy.
- Cuối cùng, hãy kiểm tra xem đường ống vào và ống thoát nước có hoạt động bình thường hay không.



2. Tháo ống đầu vào và cho vào nước nóng 50 độ

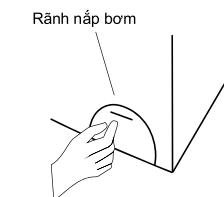


3. Cho 2-3 lít nước nóng



### LÀM SẠCH BỘ LỌC MÁY BƠM (MỘT LẦN MỖI THÁNG)

- Nhấn rãnh của máy bơm. Nắp bộ lọc có thể mở. (Chú ý: Nếu có nước nóng trong máy, vui lòng đợi nguội rồi mở bộ lọc.)
- Lấy bộ lọc ra ngược chiều kim đồng hồ.
- Rửa bộ lọc bằng nước.
- Lắp bộ lọc vào máy bơm theo chiều kim đồng hồ. Chú ý: 1. Bộ lọc phải được lắp ráp chặt chẽ để tránh rò rỉ nước.
- Vui lòng không vệ sinh bộ lọc khi máy đang hoạt động.



## KHÔNG PHẢI LỖI

Trạng thái	Lý do
Cửa không thể mở	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nhiệt độ nước quá cao hoặc bị cắt điện.</li> <li>Cài đặt chức năng khóa trẻ em.</li> <li>Quần áo bị kẹp giữa cửa và roang.</li> </ul>
Mùi lạ	<ul style="list-style-type: none"> <li>Do sử dụng linh kiện cao su nên lúc đầu có mùi cao su.</li> </ul>
Ít nước hơn khi giặt và xả	<ul style="list-style-type: none"> <li>Máy giặt cửa trước tiêu thụ ít nước hơn</li> </ul>
Không có nước	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vòi có bật hay không</li> <li>Đường ống nước có bị đóng băng hay không;</li> <li>Bộ lọc có bị tắc hay không</li> </ul>
Nước chảy vào giữa chừng	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nếu mực nước giảm, hệ thống sẽ tự động; đồ đầy nước</li> </ul>
Thoát nước khi máy đang giặt	<ul style="list-style-type: none"> <li>Quá nhiều chất tẩy rửa nhiều bọt</li> </ul>
Thay đổi thời gian còn lại	<ul style="list-style-type: none"> <li>Máy giặt sẽ tự động đổ nước vào để giữ cân bằng nếu quần áo bị phân bố không đúng chỗ.</li> <li>Thời gian nghỉ được tính dựa trên lưu lượng vào 15L/phút. Do vậy, tùy theo áp lực nước khác nhau mà thời gian sẽ kéo dài hoặc rút ngắn lại.</li> <li>Máy giặt sẽ kéo dài thời gian vắt nếu quần áo bị nghiêng sang một bên.</li> </ul>
Trong quá trình quay có âm thanh bất thường	<ul style="list-style-type: none"> <li>Đường dây điện có cắn vào máy không?</li> <li>Bu lông vận chuyển đã tháo ra chưa?</li> <li>Có kẹp tóc, đồng xu hay vật lạ nào rơi vào lồng giặt không?</li> </ul>
Không hoạt động sau khi mất điện	<ul style="list-style-type: none"> <li>Khi cắt điện, máy sẽ không quay. Nếu có điện trở lại mà máy vẫn không quay, vui lòng nhấn nút "bật/tắt nguồn" rồi reset chương trình.</li> </ul>
Cửa mở khẩn cấp	<ul style="list-style-type: none"> <li>Khi mất điện kéo dài và bạn muôn lấy quần áo ra, rút dây nguồn, đợi lồng giặt trong dừng lại, kéo dây khẩn cấp ở góc dưới bên phải tủ xuống, nghe tiếng động nhẹ là có thể mở cửa. (Xác nhận trước mực nước dưới xô và nhiệt độ nước dưới 60 độ C)</li> </ul>

## HƯỚNG DẪN KHẮC PHỤC SỰ CÓ

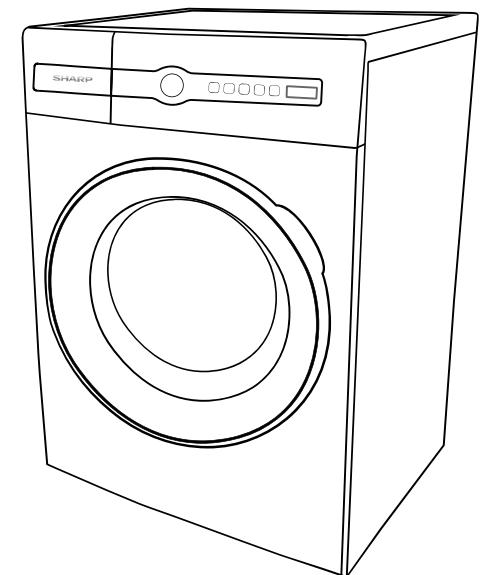
Mã lỗi	Hiện tượng	Điểm kiểm tra	Giải pháp
Không hiển thị	Không hoạt động	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ó cảm có điện không</li> <li>Có cảm dây vào ổ khi ngắt điện hay không</li> <li>Tắt thiết bị chống rò rỉ hay không;</li> <li>Có thiết lập chức năng hẹn giờ hay không;</li> </ul>	
E11	Không có nước	<ul style="list-style-type: none"> <li>Van nước chưa mở</li> <li>Đường ống nước có nước đóng băng hay không</li> <li>Bộ lọc có bị tắc hay không</li> <li>Hết nước</li> </ul>	Nhấn nút "BẤT ĐẦU/nút TẠM DỪNG"
E12	Không thoát nước	<ul style="list-style-type: none"> <li>Đảm bảo ống thoát nước đúng vị trí</li> <li>Chiều cao thoát nước quá cao hoặc không thoát nước được</li> <li>Đảm bảo chiều dài ống thoát nước</li> </ul>	Nhấn nút "BẤT ĐẦU/nút TẠM DỪNG"
H	Cửa không thể mở được	<ul style="list-style-type: none"> <li>Đảm bảo không sử dụng nước nóng</li> <li>Nhiệt độ nước cao khi giặt</li> <li>Ngừng sấy</li> </ul>	Tự động mở khóa Cho đến khi nhiệt độ giảm xuống mức an toàn
U3	Không xả nước	<ul style="list-style-type: none"> <li>Đảm bảo máy giặt đặt đúng chỗ và ổn định</li> <li>Đảm bảo không cho quá nhiều quần áo và quần áo quá nặng</li> <li>Quần áo chưa vắt kỹ</li> <li>Không cuộn chăn vào máy.</li> </ul>	Thêm 2 mảnh vải vào và nhấn nút "BẤT ĐẦU/TẠM DỪNG"
U4	Cửa chưa đóng		Đóng cửa cho đến khi đèn "khóa" sáng lên, xác nhận và nhấn nút "BẤT ĐẦU/ TẠM DỪNG" để hoạt động lại
Mã khác	Chuông báo		Nhấn nút "BẤT ĐẦU/ TẠM DỪNG" để vận hành lại. Nếu vẫn không giải quyết được vấn đề, vui lòng liên hệ với trung tâm bảo hành.

# **SHARP**

**Front Load Washing Machine  
ES-FH105BV-B**

# **SHARP**

SHARP CORPORATION  
OSAKA, JAPAN



**Operation manual**

Thank you for purchasing our product.

Please read this manual carefully before use.  
Please read Safety Notice carefully before use.  
Please keep this manual in a safe place.  
Our product is specially designed for household use only.

# CONTENTS

## INSTRUCTION BEFORE WASHING

SAFETY NOTICE -----	2~3
INSTALLATION INSTRUCTIONS -----	4~9
NAME OF PARTS -----	10
ACCESSORIES -----	10

## OPERATION INSTRUCTION

SPECIFICATION SHEET -----	11
LOCK AND UNLOCK METHOD -----	12
INTRODUCTION TO DETERGENT BOX -----	13
INTRODUCTION TO CONTROL PANEL-----	14~15
PROGRAM INTRODUCTION -----	16~19
EXTRA OPTIONS AND FUNCTIONS -----	20

## CLEAN AND MAINTENANCE

CLEAN AND MAINTENACE -----	21~22
NON-FAILURE CONDITION -----	23
TROUBLESHOOTING GUIDE -----	24

## SAFETY NOTICE (be sure to observe)

- To protect the user and other people's health and property, be sure to observe the following safety notice.

## ⚠️ WARNINGS

Please read this part carefully for proper operation before using your machine.

- The precautions stated here are classified as "Warning" and "Attention" according to the damage and the emergency caused by misoperation, and are described respectively in line with the marks below.

	<b>Warning</b>	This indicates that the failure to follow the instructions can cause serious injury or death.
	<b>Attention</b>	This indicates that the failure to follow the instructions can cause the minor injury or damage to the product..

This mark indicates the content of warning or attention.	This mark indicates the prohibited action.	This mark indicates the compulsory action to be carried out.

		<b>Warning</b>
	• Dismantling, repair or alterations should only be carried out by professional technician as otherwise you may be subject to electric shock, may cause fire or get injured.	
	• Electricity supply must be unplugged with dry hands. Otherwise, this may cause electric shock.	
	• Damaged or loosen wire or plug should not be used. Otherwise electric shock, short circuit or fire may take place.	
	• Do not damage wire. Do not damage or alter the wire forcibly bend, pull twist or handle the wire. Beside, please do not put weigh on or trap the wire. Damage of wire may cause electric shock or fire.	
	• Do not put water in direct contact with the unit during maintenance and repair. This may cause short circuit or electric shock.	
	• Do not put gasoline, benzine, alcohol, thinner of fabrics with these stains into or near to the washing machine. To prevent fire or explosion which may cause injuries.	
	• This washing machine is strictly prohibited to get close to the locations with candle, mosquito-repellent incense, dog-end, or other kinds of open flame. To avoid injuries caused by the lock damage.	
	• Do not operate the machine when there is gas leak.	

## ⚠️ WARNINGS

- Keep child away from the washing spinning basket and do not place box or shelves next to the washing machine.

Children may fall into the basket resulting in injuries.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.



Prohibited

- The glass door becomes hot in process of high-temperature washing. Do not touch the door when the machine is on, especially children.

- If you need to open the door during high-temperature washing program, wait until the temperature drop to safe standard, and the door unlocked automatically.

- Packing material may be dangerous to kids, please keep all packing material (plastic bag, foam etc) far away from the kids.

Prohibited

### ⚠️ Attention

- Do not pull the wire from the socket when unplugging the unit.

To avoid electric shock or fire caused by short circuit .



Prohibited

- Please unplug the unit when not using the unit for a long period of time. Electric shock or leakage may occur due to deformation of plastic parts of the unit.



- Electricity supply must be unplugged with dry hands during maintenance and repair.

Otherwise, electric leakage causing injuries may occur.

- If the power cord or supply cord is damaged, the manufacturer or its service agent or similarly qualified person must replace it in order to avoid a hazard.

- Do not wash, rinse and spin the water proof fabric or cloth.

Sleeping bag, raincoat, cover of skiing, utilities, bicycles, cars and motors. Otherwise may lead to injury by abnormal vibration during spinning or damage the washing machine, wall, floor and clothes.



Prohibited

- Water of above 50°C should not be used for washing .

Electric shock or leakage may occur due to deformation of plastic parts of the unit.



Prohibited

- Do not stand on or put weight on the top of the unit.

Otherwise, deformation and damage may occur and causing injuries.



Prohibited

- Two people are required in moving or transportation.

- Keep hands and feet away from the bottom of washing machine when it is working.

Parts in working under the product may cause injuries.



Prohibited

- Check water supply hose connection by turning on the water before washing. To prevent damages caused by possible water leakage due to loosen screw or not tightly.

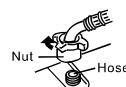
- The new hose-sets supplied with the appliance are to be used and that old hose-sets should not be reused.

- Do not block the ventilation openings on the bottom of washer by carpeting when the washer is installed on a carpeted floor.

**Water leakage**

Water supply hose should be tightly screwed to the unit.

Failure to do so may result in water leakage. Used for a long period of time, the unit may result in water leakage caused by loosen union nut. So please check it in time and screw tightly again.



Nut Hose

- Please turn off the water tap when not using the unit.

To prevent damages caused by water leakage.



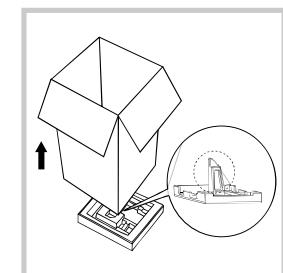
## INSTALLATION INSTRUCTIONS

### Unpacking the washing machine

#### CAUTION: EXTREMELY HEAVY!

- A team lift or mechanical aid is required when moving this appliance.
- Keep the washing machine as upright as possible during transportation.

- This product has been packaged to protect it against transportation damage. Remove all packaging materials from inside the drum and around the appliance.
- Keep the original packaging carton and materials in a safe place. It will help prevent any damage if the product needs to be transported in the future, and you can use it to store the appliance when it is not in use. In the event that the carton is to be disposed of, please recycle all packaging materials where possible.
- Plastic wrapping can be a suffocation hazard for babies and young children, so ensure all packaging materials are out of their reach and disposed of safely.
- Carefully lift the washing machine and remove the base packing. Make sure the base protection device is removed together with the bottom piece. If not, lay the unit down on its side, then remove the small foam piece from the base of the unit manually.
- Remove any tapes securing the cord and drain hose.
- Remove all accessory parts from the drum.



### Checking the package contents

- Check all parts of the package against the scope of delivery list on the previous page and ensure you have received all items.
- Check the washing machine for any damage from transportation. Unwind the power cord to its full length and inspect it for damage. **Do not use the appliance if the appliance or its cord has been damaged or is not working properly.** In case of damage, or if anything is missing, contact our after sales support centre for advice on examination, repair or return of the damaged product.
- Read this manual to familiarise yourself with all the parts and operating principles of the wash. Pay particular attention to the safety instructions on the previous pages.

### WORKING CONDITION

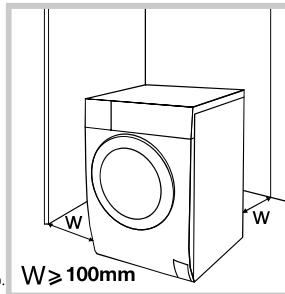
- Do not operate the washing machine in temperatures outside its normal working condition (0–40°C). Using it in temperatures below 0°C may damage the machine's inlet valve and draining systems.
- If the machine is stored in an area where the temperature drops to below 0°C, transfer it to an area with a warmer ambient temperature before use and ensure no residual water is frozen in hoses and pipes.
- Domestic use only: The appliance is designed for private household use only. It is not suitable for commercial, industrial or trade use.

# INSTALLATION INSTRUCTIONS

## Selecting the location

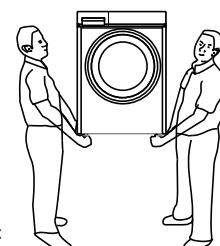
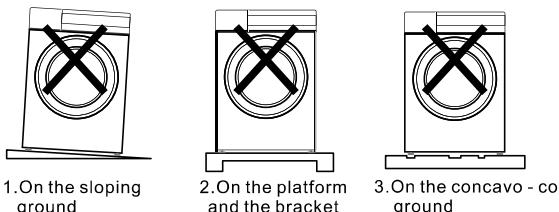
Before installing the appliance, make sure the location meets the following requirements:

- The surface is rigid, dry and level – if it is not level, please adjust the levelling legs (see page 6).
- The position is protected from direct sunlight, water and weather.
- There is sufficient ventilation.
- There is 100mm space between any walls and the furthest protruding part of the machine.
- The room temperature is above 0°C.
- The position is at least 200mm from heat sources.
- Ensure that the appliance shall be installed so that there is a distance of at least 200 mm between the appliance enclosure and external heat sources, such as appliances containing heating elements.
- The machine will not stand on the power cord.
- The area is not carpeted (if this cannot be avoided, place a plastic mat underneath the machine and make sure any ventilation openings in the base are not obstructed).
- Installation surface: This washing machine must be installed on a flat, even and stable ground to avoid overturning during use or maintenance. Do not place it on carpet. If the machine must be positioned on carpet, place a plastic mat underneath the machine and make sure any ventilation openings in the base are not obstructed.



**Do NOT install the appliance:**

- Behind a lockable or sliding door, or a door with a hinge on the opposite side of the machine, in such a way that a full opening of the appliance door is restricted.
- In a tight-fitting cabinet.



## Transportation

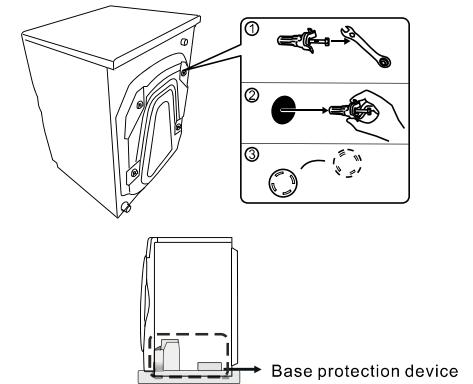
Two people are needed to carry the machine. One person on one side carries the machine by holding the machine feet.

# INSTALLATION INSTRUCTIONS

## Remove the bolt used to fix the machine in transportation

To protect the machine in transportation, there are 4 bolts inserted into the inner part of the machine. Remove these bolts before use. (Otherwise there will be strong shock, noise, and dysfunction in spin process.)

- Unscrew the bolts that are fixed before transportation by spanner(4 bolts)
- Remove the bolts horizontally.
- Fit the lid into the holes .
- Let the sales force or professional maintenance worker to install the machine.  
- Keep the dismounted bolts carefully , you will need them in house moving.
- As the picture shows, please be sure to confirm that the base protection device is not stuck at the bottom of the washing machine before use, otherwise it will affect the normal use of washing machine.

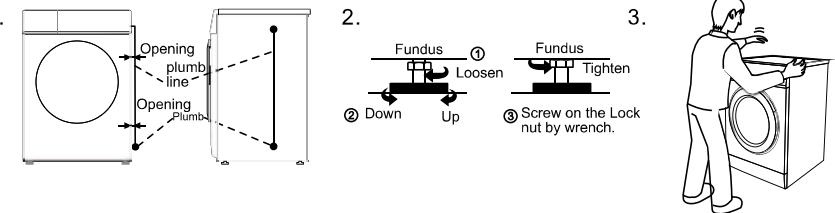


## Adjust the machine horizontally

There will be strong shock, noise, and dysfunction in operation if the washing machine is not steadily installed. Please adjust the front adjustable leg.

**Methods are as follows:**

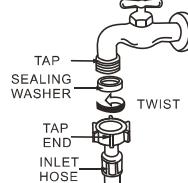
- Check whether the washer is on a level surface using a plumb line as shown in below figure.
- The washer is on level ground floor if the Frame line of washer is parallel with the plumb line.
- Adjust the Adjustable Leg of washer if necessary to make the washer level as shown in below figure.
- Put your hands on the washer diagonally, press and shake the washer slightly to make sure that the washer is steady.



# INSTALLATION INSTRUCTIONS

## Connecting the Supply Hose

1. Check that sealing washers are firmly seated.
2. Attach the curved end of the hose to the inlet valve of the washing machine, Tighten the coupling nuts securely by hand.
3. Attach straight end of the hose to the tap. Tighten the coupling nuts securely by hand.
4. Turn on the taps and check for leaks. Tighten the coupling nuts firmly if there is any leakage. If water pressure is strong, close the water tap completely then open it slightly.

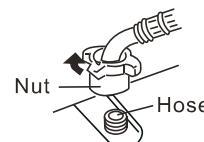


## CAUTIONS:

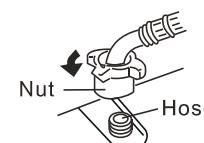
- Do not use water which is hotter than 50°C.
- Do not connect to the hot water supply.
- If your faucet is not suitable, please consult your dealer.

## Installing Water Supply Hose to the Washer

Turn the nut clockwise till the nut turned tight while holding the hose.



Turn the nut counterclockwise after turning the faucet off when you want to detach the water supply hose.



# INSTALLATION INSTRUCTIONS

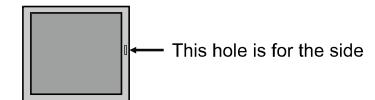
## Rat cover installation (only for models with this part)

### ATTENTION:

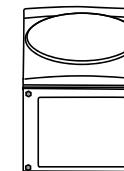
- Please install before removing the transport fixing bolts, installation requires at least two people to carry out the operation.
- Before installing the rat cover, the tap must be turned off and the power cable disconnected from the external power outlet, the inlet pipe from the inlet tap and the drain pipe from the drain outlet.

The installation steps are as follows:

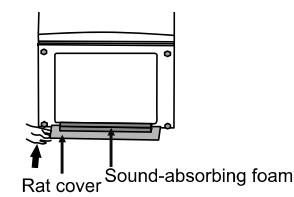
1. Remove the rat cover and remove the double-sided adhesive stickers from around the rat cover.



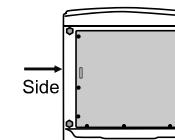
2. Tilt the washing machine backwards, Slowly lower the washing machine onto a cushioned surface, taking care that the operating panel of the washing machine is facing forward.



3. Place the sound-absorbing foam on the rat cover towards the inside of the washing machine, with the positioning square holes on the left and the screw holes around the backing plate aligned with the screw holes in the base plate of the washing machine. Press around the rat cover to attach it to the base plate of the washing machine.



4. Fix the left and right sides of the rat cover and the rear side with special screws (large round cap screws), after the fixing is completed lift the washing machine gently and place it smoothly.



# INSTALLATION INSTRUCTIONS

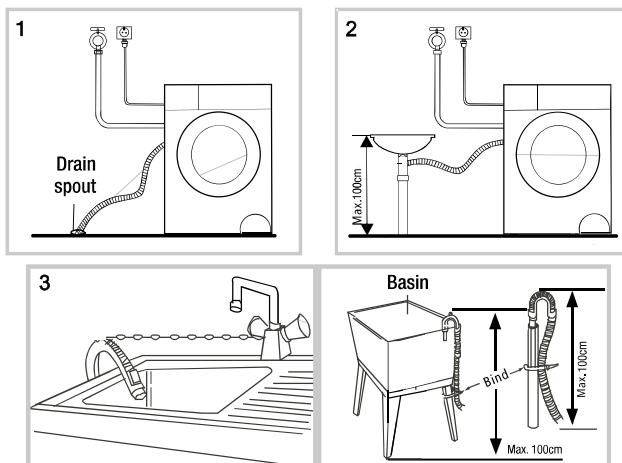
## Installing the drain hose

### WARNING!

- Do not kink or protract the drain hose.
- Position the drain hose properly in order to prevent water spillage onto the floor and potential damage.
- Never immerse the end of the drain hose in water.

The drain hose is installed at the back of the machine. For drainage of the washing water, you can install the other end of the hose three different ways, as illustrated:

- Lead the drain hose into a drain spout (1).
- Affix the drain hose into a branch drain pipe of the laundry sink (2).
- Lead the drain hose into a sink/basin, using the drain hose support at the back of the machine, and secure it with a rope or tie (3). To ensure proper drainage when the washing machine is in use, the height of the drain hose must not be higher than 100cm above ground.



- When the washing machine is not in use, you may leave the drain hose at the back of the machine, using the hose clips to keep it in place.

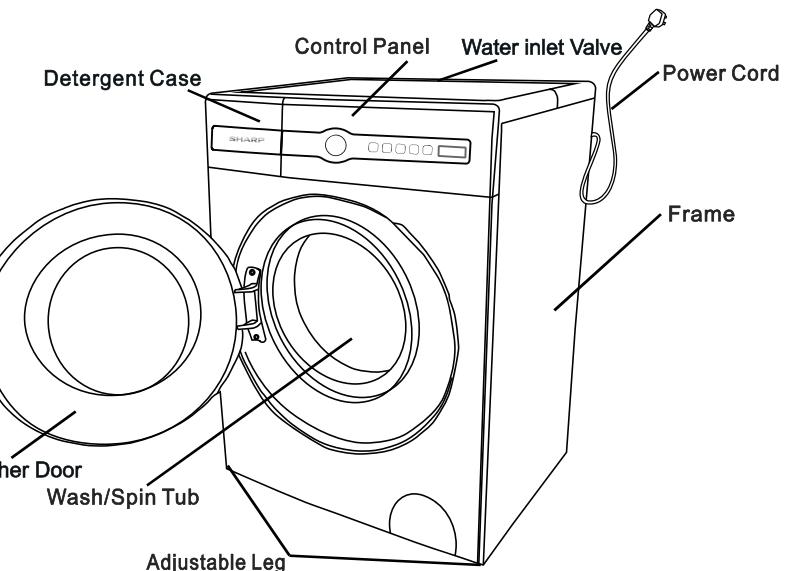
### WARNING!

- If the drain hose is too long, do not force it into the washing machine as it will cause abnormal noise.
- Never lay down the drain hose as water will be discharged.
- Be sure the drain hose is properly routed so it will not kink or lift off the sink.
- Leave the drain hose affixed to the back of the machine; do not remove the hose buckles.
- Do not overload the washer; its maximum capacity is 10.5kg.

# NAME OF PARTS

## ATTENTION

- We suggest the user to run the tub clean program before the 1st time washing.
- Don't forget to close the water tap and take down the power plug to avoid any flood and fire disaster.



# ACCESSORIES

Operation manual	Water Supply Hose	Lid (4Piece)	Spanner	The Screw of Rat Cover (9Piece)	Rat Cover (1Piece)

## SPECIFICATION SHEET

Model	ES-FH105BV-B
Dimensions	600×635×850
Maximum mass of wash cloth	10.5kg
Power Source	220V~50Hz
Power Consumption(WASH)	72 W
Power Consumption(SPIN)	520 W
Power Consumption(WARM)	1700 W
Maximal Input Power	1800 W
Required Water Pressure	0.03~0.8MPa

## LOCK AND UNLOCK METHOD

### DOOR LOCK

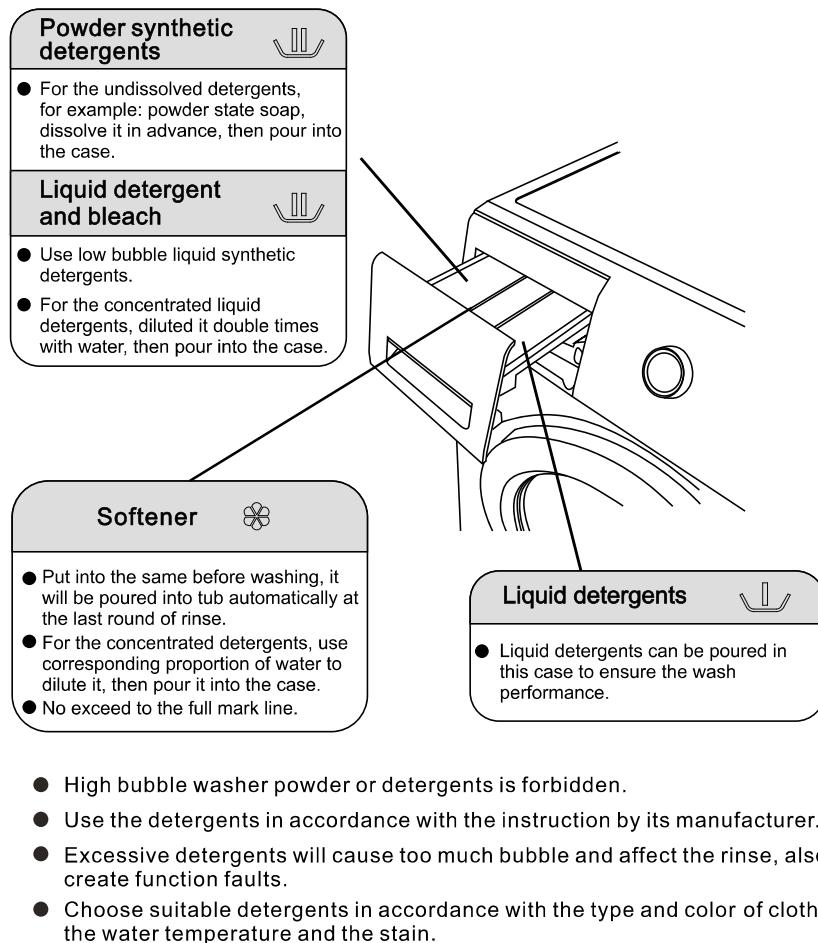
When the machine is working, the door locks automatically. It can't be opened.

### UNLOCK

When the machine is working, the user press the “START/PAUSE” button, the door can be unlocked after inner tub stopping spin.

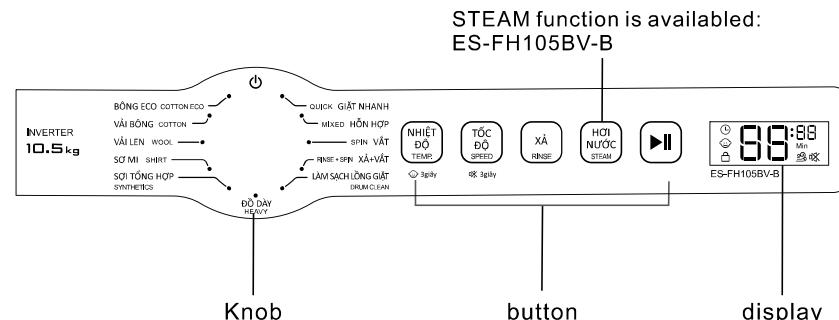
- If take down the power plug directly or power cut when the machine is running, the door can't be unlocked automatically.
- If open the door when the machine is working, the froth may exceed and please clean it with towel.
- The user can't open the door when the machine is running with a high working temperature.
- The user can't open the door when the water temperature is high.

## INTRODUCTION TO EACH COMPARTMENT OF DETERGENT BOX



## INTRODUCTION TO THE CONTROL PANEL

### The distribution



### ■ Program Knob

Turn the program knob to switch on the machine and select your desired wash program. The light will light up to indicate the selected program.

### ■ Stand-by position

Turn the knob to the stand-by position to switch the machine to stand-by (it switches to stand-by automatically at the end of the program, but the dial remains on the selected program position).

### ■ Display window

The display shows the settings, estimated remaining time, options, and status messages. When the appliance is turned on, the default settings in the display will illuminate.

88:88: When a program is selected, the default time for that program is displayed. The default time can be changed according to the selected option.

MIN: When set the wash/spin/soak and free wash time, and during program running, this icon is illuminated.

⌚: After set child lock function, this icon is illuminated.

🔒: When this icon is illuminated, the door cannot be opened.

▶: When the icon is illuminated, the Steam function is under running(Only for the program which available for the Steam).

⌚: After set Delay function, this icon is illuminated.

## INTRODUCTION TO THE CONTROL PANEL

### ■ TEMP. button

Press to adjust a program's default temperature .

### ■ SPEED button

Press to adjust a program's default spin speed .

### ■ RINSE button

Press to adjust the rinse time.

### ■ STEAM button(Only for the model which available for the STEAM function)

Press this button, to add the Steam function in the COTTON, SHIRT, QUICK WASH, MIXED program.

### ■ Start/Stop



This “START/PAUSE” button is used to start the wash cycle or pause the wash cycle.  
If a temporary stop of the wash cycle is needed, press the “START/PAUSE” button.

## PROGRAM INTRODUCTION

COTTON ECO	A warm water eco program with an extra long washing time used for energy efficiency testing
COTTON	Normally soiled cottons, linens or cotton mix fabrics (e.g. table linen, towelling, underwear, T-shirts etc.)
MIXED	A warm water program for a mixed load of synthetic and cotton textiles
WOOL	A specially gentle program for machine-washable wool or wool-blend textiles. Designed to prevent shrinkage
SYNTHETICS	A gentle program for synthetic or synthetic blend textiles
QUICK	An extra short program for a few lightly soiled items
SHIRT	Cotton or mixed fibre shirts and blouses
RINSE+SPIN	Separate rinse program with spin
SPIN	Separate spin program with selectable speed. Drains water before spinning.
DRUM CLEAN	A drum cleaning program designed for use without laundry items
HEAVY	This program is specially designed for washing HEAVY

## PROGRAM INTRODUCTION

<b>Program</b>	<b>Max. Load (kg)</b>	<b>Default Temperature (default + temp. range) (°C)</b>	<b>Default Time (hr:min)</b>	<b>Rinse ( times ) (default+extra)</b>
COTTON ECO	Rated capacity	60 (cold-20-30-40-60-90)	1:47	2(0-6)
COTTON	Rated capacity	30 (cold-20-30-40-60-90)	1:07	2(0-6)
MIXED	≤6 ( 8kg ) ≤6.5 ( 9kg ) ≤7kg ( 10kg )	30 (cold-20-30-40-60)	1:02	2(0-6)
WOOL	≤2kg	cold (cold-20-30-40)	1:04	2(0-6)
SYNTHETICS	≤6kg	30 (cold-20-30-40)	1:07	2(0-6)
QUICK	≤1kg	cold (cold-20-30)	0:15	1(0-4)
SHIRT	≤3kg	30 (cold-20-30-40-60)	1:05	2(0-6)
RINSE+SPIN	Rated capacity	–	0:20	1(0-6)
SPIN	–	–	0:11	–
DRUM CLEAN	–	90	2:18	1
HEAVY	≤5kg	30 (cold-20-30-40-60)	1:17	2(0-6)

\*This program was used for energy efficiency testing to the standard.

## PROGRAM INTRODUCTION

<b>Spin Speed (RPM) (default + extra) (8kg)</b>	<b>Spin Speed (RPM) (default + extra) (9/10kg)</b>	<b>Program</b>
800rpm (400-600-800-1000-1200)	800rpm (400-600-800-1000-1200-1400)	COTTON ECO
1000rpm (400-600-800-1000-1200)	1000rpm (400-600-800-1000-1200-1400)	COTTON
1000rpm (400-600-800-1000-1200)	1000rpm (400-600-800-1000-1200)	MIXED
600rpm (400-600-800)	600rpm (400-600-800)	WOOL
800rpm (400-600-800-1000)	800rpm (400-600-800-1000)	SYNTHETICS
800rpm (400-600-800-1000)	800rpm (400-600-800-1000)	QUICK
800rpm (400-600-800-1000)	800rpm (400-600-800-1000)	SHIRT
1000rpm (400-600-800-1000-1200)	1000rpm (400-600-800-1000-1200-1400)	RINSE+SPIN
1000rpm (400-600-800-1000-1200)	1000rpm (400-600-800-1000-1200-1400)	SPIN
800rpm	800rpm	DRUM CLEAN
1000rpm (400-600-800-1000-1200)	1000rpm (400-600-800-1000-1200)	HEAVY

## PROGRAM INTRODUCTION

### User instruction for the normal clothes

#### Method

1. Preparation
  - Put the clothes in and close the door.
  - Put the detergent or washing powder into the detergent box.
  - Switch on the water tap, put the drain-pipe, plug the power supply.
2. Turn on the power.
3. Choose the suitable program.
4. Choose the suitable button.
5. Press the “START/PAUSE” button.
6. When finishing washing, the buzzer will sound.

### Instruction to wool program

#### Method

- Turn on the power and choose the wool program.

#### Attention

- Please confirm the washing mark on the clothes before washing.
- The temperature can't be setting more than 40 degree to avoid clothes damage.
- When finishing wash, please take the clothes out immediately for airing in order to avoid clothes deformation.
- Using the wool detergent can improve the washing performance.
- Wash light colour clothes and dark colour clothes separately.

## EXTRA OPTIONS AND FUNCTIONS

### Introduction to Delay wash

#### Method

- Turn on the power and choose the suitable program and buttons according to user's requirement.
- Press the RINSE button 3 seconds to setting the finishing time.  
Press the start/stop button to start-up the delay wash function.  
(Delay time has every one hour interval and maximum is 24hours.)

#### Attention

If need to change the delay wash , please press power button and set again.  
After reservation, user can cancel it if press power button.  
When confirm the delay wash, please press the delay button. The setting time will display for 5 seconds.  
Delay wash time is different in different conditions. It depends on water pressure, drain, clothes type, water temperature.

### Cancel the buzzer

#### Set/Cancel method

Turn on the power and press “SPEED” button for 3 seconds. When release the button, “Cancel the buzzer” function is finished setting.  
If repeat this action, the setting will be cancelled.

### Child Protection Function

If the door is opened again before program running, the machine will start the child protection function automatically when working.  
Firstly, the door will be opened and motor will be running for a while.  
And then, the door will be unlocked for a while till working again. If during the waiting time, the door is opened, the machine will be stopped.

### STEAM FUCTION (Only for the model which available for the STEAM function)

If the steam wash function is chosen, in the whole program, after 1st cycle wash process, all the water drain out. Then entering the Steam Wash function.  
The heating tube heats a small amount of water to produce steam, which fumigates the clothing. All the steam process will last 30mins.  
In the Steam Wash function process, the spin tub will continue rotate, to achieve better effective.  
After that, will continue the Rinse process.

### Child Lock Function

User can set child lock function in order to avoid child operating the machine when it is working.  
So the door can't be opened and the buttons (except power button)can't be handled. When cancel this function, door can be opened again.

#### Set/Cancel method

Turn on the power and press “TEMP.” button for 3 seconds till the buzzer sound . The child lock function is finished to set. If repeat this action, the child lock function will be cancelled.

## CLEAN AND MAINTENANCE

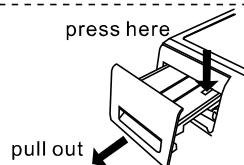
- Please maintain the machine after long time using. It can extend the service life.
- Please take off the power supply when maintenance.

### MACHINE BODY

- Please use soft cloth to clean the body after washing every time. If there is much dirty, please put some detergent or soap water on the cloth to clean the body.
- Please don't use water to flush the machine directly.
- Dirty powder, diluent, petrol and alcohol are forbidden to use to wash the machine.

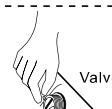
### DETERGENT BOX CLEAN

Please clean the detergent box regularly. Take out the box and clean it with water.



### WATER INLET VALVE CLEAN (ONE TIME PER HALF OF YEAR SUGGESTION)

- 1.Take out the inlet pipe
- 2.Take out the filter screen
- 3.Use the toothbrush to clean the filter scree and then assemble it again
- 4.Connect the inlet pipe after cleaning.



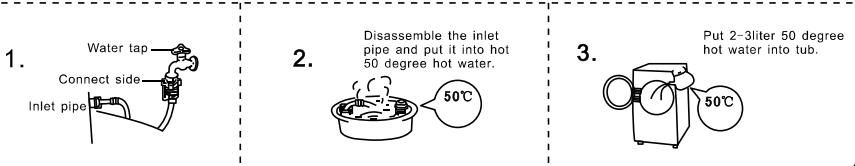
### DRUMCLEAN (ONE TIME MONTHLY SUGGESTION)

There may be dirty rest in the drum after long time using. The drum clean function can clean the inner and external drum.(Attention: please don't put in clothes and detergent when using drum clean function.)

## CLEAN AND MAINTENACE

### Machine frozen

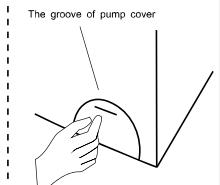
- 1.Using hot towel to envelop the water tap and connector.
  - 2.Disassemble the inlet pipe and put it into 50 degree hot water.
  - 3.Put 2-3liter 50 degree hot water into tub.
  - 4.Assemble the inlet pipe again, open the water tap and start the machine.
- At last, please examine whether the inlet pipe and drain pipe can work normally.



### CLEAN FILTER OF PUMP (ONE TIME MONTHLY SUGGESTION)

1. Press the groove of pump.  
The cover of filter can be opened.  
(Attention: If there is hot water in the machine, please wait for cooling and then open the filter.)
- 2.Take out the filter anticlockwise.
- 3.Wash the filter with water.
- 4.Assemble the filter into the pump clockwise.

Attention: 1. The filter should be assembled tightly in order to avoid water leakage.  
2. Please don't clean the filter when the machine is working.



## NON-FAILURE CONDITION

Condition	Reason
Door can't be opened	<ul style="list-style-type: none"> <li>Water temperature is too high or power cut.</li> <li>Setting child lock function.</li> <li>The clothes is clamped between door and gasket.</li> </ul>
Peculiar smell	<ul style="list-style-type: none"> <li>Because using rubber components, it has rubber smell at the beginning.</li> </ul>
Less water for washing and rinsing wash	<ul style="list-style-type: none"> <li>Front load washer consumes less water</li> </ul>
No water	<ul style="list-style-type: none"> <li>If the tap is turning on or not</li> <li>If the water pipe is frozen or not</li> <li>If the filter is blockage or not</li> </ul>
Halfway inflow the water	<ul style="list-style-type: none"> <li>If the water level drop, the system will automatically filling water</li> </ul>
Drainage when the machine is washing	<ul style="list-style-type: none"> <li>too much bubbly detergent</li> </ul>
Residual time change	<ul style="list-style-type: none"> <li>washing machine will automatically filling water to keep balance, if the clothes are misdistributed.</li> <li>The rest time is calculated based on 15L/min inflow. So according to different water pressure, time will be extended or shorten.</li> <li>washing machine will extend spinning time, if the clothes appear tilt.</li> </ul>
During spinning abnormal sound	<ul style="list-style-type: none"> <li>Is power line connected to cabinet?</li> <li>Is the carriage bolts have been removed?</li> <li>Is there a hairpin, coins or other foreign objects fall into drum?</li> </ul>
Failure to work after power failure	<ul style="list-style-type: none"> <li>When power cut off, the machine will not revolve. If recover the power, machine still not revolve, please press "power turn on/off" then reset program.</li> </ul>
Emergency open door	<ul style="list-style-type: none"> <li>When the power failure for a long time and you want to take out the clothes, unplug the power cord, waiting for the inner drum stop, pull down the emergency rope on the bottom right corner of cabinet, listening a slight noise then you can open the door. ( Confirm the water level below the bucket and water temperature below 60°C in advance. )</li> </ul>

## TROUBLESHOOTING GUIDE

Fault code	phenomenon	inspection point	solution
No display	out of operation	<ul style="list-style-type: none"> <li>whether the outlet have electricity</li> <li>whether the outlet is plugged in</li> <li>power cut or not</li> <li>leakage protector switch off or not</li> <li>set up booking function or not</li> </ul>	
E11	No water	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tap turn on/off?</li> <li>Ensure the water pipe has been frozen or not</li> <li>Ensure the filter has been blockage or not</li> <li>water stopped or not</li> </ul>	Press the "START/PAUSE" button
E12	undrained	<ul style="list-style-type: none"> <li>ensure the drain pipe in the right place</li> <li>drain height too high or not</li> <li>ensure the drain-pipe has been blockage or not</li> <li>ensure the drain-pipe length</li> </ul>	Press the "START/PAUSE" button
H	Door can't be opened	<ul style="list-style-type: none"> <li>make sure don't use hot water</li> <li>the water temperature is high when washing</li> <li>Suspension of drying</li> </ul>	automatic unlocking Until the temperature drops to safety level
U3	No dehydration	<ul style="list-style-type: none"> <li>ensure the washer in the right place and steady</li> <li>make sure don't have too much clothes and too big clothes Button,when there have fewer clothes.</li> <li>fewer dehydrated clothes</li> <li>don't rolled up the blanket into the machine.</li> </ul>	add 2 pieces of cloth and Press the "START/PAUSE" button
U4	Door not closed		close the door, until the "locked" light on, confirm it then press "START/PAUSE" button to reoperation
Other code	Alarm		Press "START/PAUSE" button to reoperation, If still can't solve the problem, please contact the service center.